

Illustratives Beispiel:

*Beispiel: Jeder Berliner mußte pro Tag vier Obdachlosenzeitungen, fünf
{Phrasenkompositum_objektorientiert [Determinans obj Rote - Rosen] - [Determinatum Verkäufer]} und sechs
Musikanten abwehren.
(Quelle: T97/FEB.06116 die tageszeitung, 08.02.1997, Jg. 19, überregionale
Ausgabe, S. 5. Originalressort: Inland\; Markus Franz: Welch süßes Leben,
[\;Kommentar]\;))*

Definition

Die Konstruktion **Phrasenkompositum_objektorientiert** gehört zur Familie der Phrasenkomposita (für eine ausführliche Beschreibung des Bildungstyps vgl. Hein (2015)). Die Bedeutung des Phrasenkompositums ergibt sich aus einem Grundwort, welches wiederum in seiner Bedeutung durch eine Phrase spezifiziert wird. Die Funktion, die die Phrase in Erstgliedposition in den konkreten Realisierungen des groben Musters "objektorientiert" (vgl. Eichinger 2000, S. 36) übernimmt, würde in einer entsprechenden syntaktischen Konstruktion der eines Objekts entsprechen. Unter den vier Sub-Konstruktionen, die der Phrasenkomposition gemäß Hein (2015) zugrunde liegen, wird die Objektorientiert-Konstruktion am zweitseltensten realisiert (vgl. Hein 2015, S. 441); bei den entsprechenden Gesamtkomplexen handelt es sich durchweg um Rektionskomposita.

Die Konstruktion besteht aus den internen Konstruktionselementen **Determinans_obj** und **Determinatum**. Die Konstruktionselemente werden stets in dieser Reihenfolge realisiert und sind im Normalfall mit einem Bindestrich verbunden (vgl. Barbaresi/Hein 2017 zu Phrasenkomposita in unmittelbarer Zusammenschreibung). Außerdem können Anführungszeichen fakultativ entweder das **Determinans_obj** oder die ganze Konstruktion markieren.

Das **Determinatum** entscheidet, wie in prototypischen Determinativkomposita, als Kopf des Phrasenkompositums über Wortart, Genus und die semantische Grundklasse des Gesamtkomplexes. Die Zweitglied-Position wird laut Hein (2015) typischerweise durch ein valentes deadjektivisches oder deverbales Nomen, in sehr seltenen Fällen auch durch ein relationales desubstantivisches Nomen realisiert.

*Beispiel: So ganz kann ich die Aufregung um die vermeintliche
{Phrasenkompositum_objektorientiert [Determinans obj Opus - Dei] - [Determinatum Mitgliedschaft]} des
künftigen Intendanten des Heimatsenders nicht verstehen.
(Quelle: T99/JUL.30401 die tageszeitung, 23.07.1999, Jg. 21, Ausgabe Bremen, S.
24. Originalressort: Schlagseite\; Ulrich Reineking: Nulltarif für's Tretboot,
[\;Kommentar]\;))*

*Beispiel: Mit viel {Phrasenkompositum_objektorientiert [Determinans obj Working - Class] -
[Determinatum Stolz]} in der Stimme singt James Allan von Gewalt und zerbrochenen
Träumen, von Jugendvollzugsanstalten und überarbeiteten Sozialarbeiterinnen.
(Quelle: HAZ09/FEB.00263 Hannoversche Allgemeine, 03.02.2009, S. 20\; Stich ins
Herz [\;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar]\;))*

Beispiel: Vorbild ist der Kaffeeröster und $\{\text{Phrasenkompositum_objektsorientiert}[\text{Determinans_obj} \text{ Alles - mögliche}] - [\text{Determinatum} \text{ Verkäufer}]\}$ Tchibo: Das Unternehmen hatte 2004 ein eigenes Handy - Angebot gestartet und nutzt dazu das Netz von O2.
((Quelle: T05/MAR.03572 die tageszeitung, [\;Tageszeitung\;], 18.03.2005, Nr. 7618, Jg. 26, S. 9. - Sachgebiet: Umwelt / Wirtschaft, Originalressort: Wirtschaft und Umwelt\; STEFFEN GRIMBERG: Bertelsmann: Telefon statt Television, [\;Bericht\;];))

Das **Determinans_obj** spezifiziert als Erstglied die Bedeutung des **Determinatums**. Die Elemente der als **Determinans_obj** realisierten Phrase können hier entweder durch Bindestriche verbunden sein oder getrennt stehen. In Erstgliedposition werden gemäß Hein (2015) Nominalphrasen, Präpositionalphrasen oder Verbgruppen realisiert.

Bedeutungsvarianten:

Prototypisches Patiens:

Beispiel: Vorbild ist der Kaffeeröster und $\{\text{Phrasenkompositum_objektsorientiert}[\text{Determinans_obj} \text{ Alles - mögliche}] - [\text{Determinatum} \text{ Verkäufer}]\}$ Tchibo: Das Unternehmen hatte 2004 ein eigenes Handy - Angebot gestartet und nutzt dazu das Netz von O2.
((Quelle: T05/MAR.03572 die tageszeitung, [\;Tageszeitung\;], 18.03.2005, Nr. 7618, Jg. 26, S. 9. - Sachgebiet: Umwelt / Wirtschaft, Originalressort: Wirtschaft und Umwelt\; STEFFEN GRIMBERG: Bertelsmann: Telefon statt Television, [\;Bericht\;];))

Effizientes Patiens:

Beispiel: " Der Stoff basiert auf einem Fernsehspiel aus dem Jahr 1960 über den " $\{\text{Phrasenkompositum_objektsorientiert}[\text{Determinans_obj} \text{ " Don Quichotte "}] - [\text{Determinatum} \text{ Dichter}]\}$ Miguel de Cervantes Saavedra (1547 - 1616).
((Quelle: RHZ04/JUN.06104 Rhein-Zeitung, 07.06.2004\; Hingeschaut [\;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar\;];))

Affiziertes Patiens:

Beispiel: Gut, dass Schumi schon seit über einer Woche in Kanada ist, um sich mit Kind und Kegel in Ruhe auf den Großen Preis in Montreal (Sonntag, 19 Uhr, live bei RTL und Premiere) vorzubereiten. So konnte er nicht hören, was Peter Collins, englischer $\{\text{Phrasenkompositum_objektsorientiert}[\text{Determinans_obj} \text{ Formel - 1}] - [\text{Determinatum} \text{ Kenner}]\}$ (Ex - Teammanager von Lotus, Williams und Benetton) von sich gibt.
((Quelle: HMP05/JUN.00912 Hamburger Morgenpost, 09.06.2005, S. 30-31\; Corinnas Mettbrötchen bauen Schumi auf [\;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar\;];))

Stimulus:

Beispiel: Mit viel $\{\text{Phrasenkompositum_objektsorientiert}[\text{Determinans_obj} \text{ Working - Class}] - [\text{Determinatum} \text{ Stolz}]\}$ in der Stimme singt James Allan von Gewalt und zerbrochenen Träumen, von Jugendvollzugsanstalten und überarbeiteten Sozialarbeiterinnen.
((Quelle: HAZ09/FEB.00263 Hannoversche Allgemeine, 03.02.2009, S. 20\; Stich ins Herz [\;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar\;];))

Keine semantische Spezifizierung:

Beispiel: Wer gewohnt ist, die besten Szenen eines Bundesligaspieler in

{Phrasenkompositum_objektsorientiert [Determinans obj **Zehn - Minuten**] - [Determinatum **Länge**] } serviert zu bekommen, dessen Geschmack am Fußball ist verfeinert (oder verdorben?).

((Quelle: RHZ99/FEB.19195 Rhein-Zeitung, 27.02.1999; Verfeinerter Geschmack? [[Ausführliche Zitierung nicht verfügbar](#)];))

Alle Angaben zu dieser Konstruktion stammen aus Hein (2015).

Typ / Bereich

Phrasenkomposita

Kategorie

Komposita

Struktur

Phrase-NN

Tags

Kompositum Phrase Phrasenkompositum

Elemente der Konstruktion

Interne Konstruktionselemente (KE):

Determinatum (Core)

Das **Determinatum** entscheidet als Kopf des Phrasenkompositums über Wortart, Genus und die semantische Grundklasse des Gesamtkomplexes. Das **Determinatum** wird im Normalfall mit einem Bindestrich an das **Determinans_obj** angehängt.

Beispielbelegstelle: Ein Erzählstrang wird unterbrochen, ein anderer fortgeführt, das {Phrasenkompositum_objektsorientiert [**Determinans_obj**Happy - End]- [**Determinatum**Bedürfnis]}; bis zum Gehn nicht mehr hinausgezögert.

((Quelle: T92/JUN.22705 die tageszeitung, 15.06.1992, Jg. 14, Ausgabe Berlin, S. 26. Originalressort: nicht vorhanden\; andrea winter: Fast wie im richtigen Fernsehen, [;\;Bericht]\;))

Determinans_obj (Core)

Das **Determinans_obj** spezifiziert als Erstglied die Bedeutung des **Determinatums**. Die Elemente der als **Determinans_obj** realisierten Phrase können hier entweder durch Bindestriche verbunden sein oder getrennt stehen. Das **Determinans_obj** muss stets vor dem **Determinatum** realisiert werden.

Beispielbelegstelle: Ein Erzählstrang wird unterbrochen, ein anderer fortgeführt, das {Phrasenkompositum_objektsorientiert [**Determinans_obj**Happy - End]- [**Determinatum**Bedürfnis]}; bis zum Gehn nicht mehr hinausgezögert.

((Quelle: T92/JUN.22705 die tageszeitung, 15.06.1992, Jg. 14, Ausgabe Berlin, S. 26. Originalressort: nicht vorhanden\; andrea winter: Fast wie im richtigen Fernsehen, [;\;Bericht]\;))

Realisierungsmuster

Interaktive Web-Ressource, aus dieser PDF ausgelagert und zu finden unter:

<https://gsw.phil.hhu.de/constructicon/entry.php?id=88&s=3>

Syntaktische Realisierungen der KE

Interaktive Web-Ressource, aus dieser PDF ausgelagert und zu finden unter:

<https://gsw.phil.hhu.de/constructicon/entry.php?id=88&s=4>

Relationen zu anderen Konstruktionen

Interaktive Web-Ressource, aus dieser PDF ausgelagert und zu finden unter:

<https://gsw.phil.hhu.de/constructicon/entry.php?id=88&s=5>

Annotationsreport

- 1) Beispiel: Die neuinstallierte Schranke am Bachweg wird auf Anregung von Wolfram Ludwig [...] nach ihrer {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj "Mutter mit Kinderwagen "]- [Determinatum Tauglichkeit]} geprüft und gegebenenfalls geändert. (Quelle: RHZ00/MAR.19645 Rhein-Zeitung, 30.03.2000; Ab Mai wird am - Neumarkt gebaut [;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar];)
- 2) Beispiel: Die Ferien stehen ins Haus, doch nicht immer macht das Wetter das, was der Sommer verspricht [;...]\;. Für die Zeit der grauen Wolken hat die MOPO die neuen Brettspiele auf ihre " {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Langeweile - Vertreib]- [Determinatum Tauglichkeit]} " getestet. (Quelle: HMP05/JUN.02296 Hamburger Morgenpost, 22.06.2005, S. 4-5\; Spiele gegen die Langeweile bei schlechtem Wetter [;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar];)
- 3) Beispiel: Mit einigem Recht, denn das Buch ist [;...]\; über weite Strecken aber einfach langweilig. Auf 549 Seiten wird die {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj High - End]- [Determinatum Besessenheit]} der Textilien -, Fitneß - und Gourmetfetschisten im New York der 80er Jahre breitgetreten. (Quelle: T97/SEP.39526 die tageszeitung, 11.09.1997, Jg. 19, Ausgabe Hamburg, S. I. - Sachgebiet: Kultur, Originalressort: Hamburger Kulturkalender\; Barbora Paluskova: Unappetitliche Garnitur, [;Kommentar]\;)
- 4) Beispiel: Auch die {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Prinz - Harry]- [Determinatum Besessenheit]} der Ich - Erzählerin [...] (Quelle: T08/MAR.01911 die tageszeitung, [;Tageszeitung]\;, 13.03.2008, Nr. 8529, Jg. 29, S. VIII. - Sachgebiet: Literatur, Originalressort: Literataz\; KATHARINA GRANZIN: Unendliche Möglichkeiten des)
- 5) Beispiel: So ganz kann ich die Aufregung um die vermeintliche {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Opus - Dei]- [Determinatum Mitgliedschaft]} des künftigen Intendanten des Heimatsenders nicht verstehen. (Quelle: T99/JUL.30401 die tageszeitung, 23.07.1999, Jg. 21, Ausgabe Bremen, S. 24. Originalressort: Schlagseite\; Ulrich Reineking: Nulltarif für's Tretboot, [;Kommentar]\;)

6) Beispiel: Gut, dass Schumi schon seit über einer Woche in Kanada ist, um sich mit Kind und Kegel in Ruhe auf den Großen Preis in Montreal (Sonntag, 19 Uhr, live bei RTL und Premiere) vorzubereiten. So konnte er nicht hören, was Peter Collins, englischer {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Formel - 1]- [Determinatum Kenner]} (Ex - Teammanager von Lotus, Williams und Benetton) von sich gibt. (Quelle: HMP05/JUN.00912 Hamburger Morgenpost, 09.06.2005, S. 30-31\; Corinnas Mettbrötchen bauen Schumi auf [\;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar]\;)

7) Beispiel: Ferrari-Strategie Ross Brawn kann am Kommandostand schon früh genüsslich in eine Banane beißen – ein Symbol der Überlegenheit. Und Péter Medgyessy, der Ministerpräsident der Republik Ungarn, darf sich nach seinem salbungsvollen Geleitwort zum Rennsonntag als (Quelle: U04/AUG.02550 Süddeutsche Zeitung, 16.08.2004, S. 41\; . . . und der siebte Streich folgt sogleich)

{Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Formel - 1]- [Determinatum Kenner]} bezeichnen: „ Der Sieg ist immer ein Triumph des Menschen, des innovativen Geistes und des angewandten Wissens. ”

8) Beispiel: {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Pippi - Langstrumpf]- [Determinatum Kenner]} gewinnen (Quelle: RHZ04/MAI.17082 Rhein-Zeitung, 18.05.2004\; Unser Wetter)

9) Beispiel: Die wachsende Freizeitmobilität hat viele Ursachen: Grund allein ist aber nicht die Natursehnsucht, sondern das Abwechslungsbedürfnis, der Wunsch nach Veränderung, die Unternehmungslust und die Sehnsucht nach Neuem. ' Haus und Wohnung können noch so gemütlich sein, das Wohnumfeld noch so lebenswert und die Stadt noch so attraktiv ', meint der Leiter des B. A. T. - Forschungsinstituts, Professor Horst Opaschowski, ' das {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Raus - und - Weg]- [Determinatum Bedürfnis]} und der Erlebnishunger sind viel stärker '. Insgesamt nehmen die Deutschen Deutschen in der Regel sogar eine Fahrzeit von über einer Stunde in Kauf, um ihr jeweiliges Ziel zu erreichen. (Quelle: U95/AUG.55369 Süddeutsche Zeitung, [\;Tageszeitung]\;, 24.08.1995, Nr. 194, Jg. 51, S. 7. - Mobilität bis zum Stillstand, [\;Bericht]\;)

10) Beispiel: Ein Erzählstrang wird unterbrochen, ein anderer fortgeführt, das {Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Happy - End]- [Determinatum Bedürfnis]} bis zum Gehtnichtmehr hinausgezögert. (Quelle: T92/JUN.22705 die tageszeitung, 15.06.1992, Jg. 14, Ausgabe Berlin, S. 26. Originalressort: nicht vorhanden\; andrea winter: Fast wie im richtigen Fernsehen, [\;Bericht]\;)

11) Beispiel: Wer gewohnt ist, die besten Szenen eines Bundesligaspieler in
{Phrasenkompositum objektsorientiert [Determinans obj Zehn - Minuten]-
[Determinatum Länge]} serviert zu bekommen, dessen
Geschmack am Fußball ist verfeinert (oder verdorben?).

(Quelle: RHZ99/FEB.19195
Rhein-Zeitung, 27.02.1999\
Verfeinerter Geschmack?
[;Ausführliche Zitierung
nicht verfügbar];)

12) Beispiel: Ein brisanter Multikulti-Stoff, [;...]; der [;...];
das bizarre Durchwursteln einer Großfamilie unter der
Fuchtel eines Despoten schildert. George Khans Angst,
untergebuttert zu werden, findet endlich im
{Phrasenkompositum objektsorientiert [Determinans obj Kleine - Leute]-
[Determinatum Stolz]} seiner Gattin Besänftigung.

(Quelle: UN00/MAI.01705
Nürnberger Nachrichten,
19.05.2000, S. 24; Kino:
""East is East"" / ""Risiko""
[;Ausführliche Zitierung
nicht verfügbar];)

13) Beispiel: Mit viel
{Phrasenkompositum objektsorientiert [Determinans obj Working - Class]-
[Determinatum Stolz]} in der Stimme singt James Allan von
Gewalt und zerbrochenen Träumen, von
Jugendvollzugsanstalten und überarbeiteten
Sozialarbeiterinnen.

(Quelle: HAZ09/FEB.00263
Hannoversche Allgemeine,
03.02.2009, S. 20; Stich ins
Herz [;Ausführliche
Zitierung nicht verfügbar];)

14) Beispiel: Bei Williamson auch ein Getränk am Mann,
teils zum Schmieren der im Dauereinsatz geforderten
Stimmbänder, teils weil es eben auch sein muss. Er ist
respekteinflößend charismatisch und eine coole Sau, und
niemand wird es je wagen, ihn zu unterbrechen. Sein
Aussehen und seine Kleidung verraten den Mod - Part in
der Zusammensetzung, aber in der sehr beiläufigen
Ausprägung, ein paar Insignien reichen, man nennt sich
schließlich nicht die Chelsea Mods, und man hat zu viel
Verstand, zu wenig Kohle und immer noch genug
{Phrasenkompositum objektsorientiert [Determinans obj Working - Class]-
[Determinatum Stolz]} um The Face sein zu wollen.

(Quelle: T14/MAI.01658 die
tageszeitung, 15.05.2014, S.
02\
Sie sind eine eigene
Liga)

15) Beispiel: Vorbild ist der Kaffeeröster und
{Phrasenkompositum objektsorientiert [Determinans obj Alles - mögliche]-
[Determinatum Verkäufer]} Tschibo: Das Unternehmen hatte
2004 ein eigenes Handy - Angebot gestartet und nutzt dazu
das Netz von O2.

(Quelle: T05/MAR.03572
die tageszeitung,
[;Tageszeitung];,
18.03.2005, Nr. 7618, Jg. 26,
S. 9. - Sachgebiet: Umwelt /
Wirtschaft, Originalressort:
Wirtschaft und Umwelt\
STEFFEN GRIMBERG:
Bertelsmann: Telefon statt
Television, [;Bericht];)

16) Beispiel: Alle Anwohner werden ihre Höfe öffnen und überall wird das Leben um 1832 dargestellt. Zu sehen sind Eisengießer, Schmiede, Zimmermänner sowie

{Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj "Kruscht - und - Krempel "]- [Determinatum Verkäufer]}.

(Quelle: M07/MAI.02455 Mannheimer Morgen, [\;Tageszeitung];, 11.05.2007, Jg. 62, Stadtausgabe. - Sachgebiet: Regionales, Originalressort: Nachbarschaft\; Hambacher Schloss lädt zur Zeitreise ein)

18) Beispiel: Jeder Berliner mußte pro Tag vier Obdachlosenzeitungen, fünf

{Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj Rote - Rosen]- [Determinatum Verkäufer]} und sechs Musikanten abwehren.

(Quelle: T97/FEB.06116 die tageszeitung, 08.02.1997, Jg. 19, überregionale Ausgabe, S. 5. Originalressort: Inland\; Markus Franz: Welch süßes Leben, [\;Kommentar];)

19) Beispiel: Jemand sagt "Servus", ein anderer: "Na, lebste auch noch." In der Ecke sitzt ein echter

{Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj "Ernte 23 "]- [Determinatum Raucher]}.

(Quelle: R99/DEZ.102374 Frankfurter Rundschau, [\;Tageszeitung];, 16.12.1999, Jg. 55, S. 12. Originalressort: STADTTEIL-RUNDSCHAU\; Jamal Tuschick: Wo Ebbelweikneipen noch Geheimtipps sind: Geschichten einer Bornheimer Ecke, [\;Bericht];)

20) Beispiel: " Der Stoff basiert auf einem Fernsehspiel aus dem Jahr 1960 über den "

{Phrasenkompositum objektorientiert [Determinans obj "Don Quichotte "]- [Determinatum Dichter]} Miguel de Cervantes Saavedra (1547 - 1616).

(Quelle: RHZ04/JUN.06104 Rhein-Zeitung, 07.06.2004\; Hingeschaut [\;Ausführliche Zitierung nicht verfügbar];)

Korpus & Literatur

Datenbank: DeReKo

Literatur

- Barbaresi, Adrien/Hein, Katrin (2017): Data-Driven Identification of German Phrasal Compounds. In: Ekštejn, Kamil/Matoušek, Václav (Hrsg.): Text, Speech, and Dialogue. 20th International Conference, TSD 2017, Prague, Czech Republic, August 27-31, 2017, Proceedings. Cham: Springer, 2017. S. 192-200.
- Eichinger, Ludwig M. (2000): Deutsche Wortbildung. Eine Einführung. Tübingen: Narr.
- Hein, Katrin (2015): Phrasenkomposita im Deutschen. Empirische Untersuchung und konstruktionsgrammatische Modellierung. (= Studien zur Deutschen Sprache 67). Tübingen: Narr.